

27. Απριλίου 2020

Ressort Επικαιρότητα

Έκδοση αριθ. 5

Ενημερώτικο δελτίο του τμήματος μετανάστευσης και ενσωμάτωσης της πόλης του Βούπερταλ



Αγαπητέ αναγνώστη/αναγνώστρια,

Στο τρέχον τεύχος του ενημερωτικού μας δελτίου συνεχίζουμε να σας ενημερώνουμε για τις νέες εξελίξεις γύρω από την πανδημία του Κορονοϊού και θέλουμε να σας βοηθήσουμε με συμβουλές και υποδείξεις, να ανταπεξέλθετε σε αυτούς τους δύσκολους καιρούς. Συνεχίστε να κρατάτε τις αποστάσεις και προσέξτε τους εαυτού σας!

1. Γενικές Πληροφορίες

Υποχρεωτική χρήση μάσκας και στο Βούπερταλ

Από την Δευτέρα 27. Απριλίου 2020, ισχύει και στο Βούπερταλ η υποχρεωτική χρήση μάσκας στα λεωφορεία, στα τρένα και όταν ψωνίζετε. Επιτρεπτές είναι οι λεγόμενες καθημερινές μάσκες ή ακόμα και ένα κασκόλ. Οι παρακάτω σύνδεσμοι σας δείχνουν οδηγίες πως να φτιάξετε μόνοι σας προστατευτικές μάσκες (με ή και χωρίς ραπτομηχανή).

[Informationen zur Maskenpflicht](#)

[Maske mit Nähmaschine](#)

[Maske ohne Nähmaschine](#)

Ομοσπονδιακή κυβέρνηση-κυβερνήσεις ομόσπονδων κρατιδίων-Συμφωνίες για τα μέτρα του Κορονοϊού

Οι περιορισμοί που αποφασίστηκαν στις 15.04.2020 από κοινού από την Ομοσπονδιακή κυβέρνηση και τις κυβερνήσεις των ομόσπονδων κρατιδίων έχουν συνοψιστεί για εσάς με την μορφή διαγράμματος. Αυτό σας παρέχει μια καλή επισκόπηση των μέτρων.

[Schaubild](#)

[Zusammenfassung vom Land NRW](#)

Κορονοϊός με απλά λόγια

Στην παρακάτω σελίδα μπορείτε να βρείτε πληροφορίες για τον Κορονοϊό με απλά λόγια . Εκεί δίνονται εξηγήσεις σε σημαντικές ερωτήσεις όπως „τι είναι ο Κορονοϊός“.

[Leichte Sprache](#)

Παρακαλείστε να ενημερώνεστε καθημερινά από την αρχική σελίδα του δήμου του Βούπερταλ. Εκεί θα βρίσκετε οδηγίες για τα μέτρα συμπεριφοράς και νομικούς κανονισμούς:

www.wuppertal.de

Ομιλία της Άνγκελα Μέρκελ

Η καγκελάρια Άνγκελα Μέρκελ τόνισε την Δευτέρα (20.04.2020), ότι „βρισκόμαστε στην αρχή της πανδημίας και έχουμε ακόμα μακρύ δρόμο μέχρι να ξεπεράσουμε το πρόβλημα“. Μία περίληψη της ομιλίας της μπορείτε να διαβάσετε ή ακόμα και να την παρακολουθήσετε στον παρακάτω σύνδεσμο.

[Zusammenfassung der Rede](#)

[Stream](#)

Τηλεφωνική γραμμή βοήθειας του Jobcenter

Το Jobcenter του Βούπερταλ μαζί με την bit gGmbH έχει δημιουργήσει μια τηλεφωνική προσφορά για την αντιμετώπιση της κρίσης από τον Κορονοϊό. Οι πελάτες του Jobcenter του Βούπερταλ θα λαμβάνουν από εξειδικευμένο προσωπικό (γιατρούς, ψυχολόγους) πληροφορίες και συμβουλευτική για όλα τα θέματα τους. Μπορείτε να επικοινωνήσετε ανώνυμα με την τηλεφωνική γραμμή βοήθειας. Περισσότερες πληροφορίες για το ωράριο λειτουργίας της γραμμής κ.ά. μπορείτε να βρείτε στην παρακάτω διεύθυνση:

[Krisentelefon Jobcenter](#)

Εκδηλώσεις – Πολιτιστικές διοργανώσεις στο Βούπερταλ

Εδώ θα βρείτε πολλές συναρπαστικές προσφορές π.χ. ζωντανές συνδέσεις, συναυλίες, απαγγελίες από το τηλέφωνο , διαδικτυακές περιηγήσεις σε Μουσεία και γκαλερί, δωρεάν βιβλιοθήκες, συναυλίες σε μπαλκόνια και πολλά άλλα:

[Wuppertal-live](#)

Εάν θέλετε να κοινοποιήσετε στον ιστότοπο δικές σας δράσεις στείλτε την ειδοποίησή σας στη διεύθυνση:

redaktion@wuppertal-live.de

2. Πληροφορίες για (Νέους)Μετανάστες και Οικογένειες Προσφύγων

Κορονοϊός

Σύνοψη δράσεων των υπηρεσιών νέων, των ιδρυμάτων βοήθειας των νέων καθώς επίσης και προσφύγων: Ο ακόλουθος σύνδεσμος περιέχει πληροφορίες για το Κορονοϊό σε πολλές γλώσσες Informationen zum Corona-Virus καθώς επίσης και συμβουλές για ειδικούς και οργανισμούς πρόνοιας των Νέων. Στο δεύτερο σύνδεσμο θα βρείτε πληροφορίες σε πολλές γλώσσες για τον Κορονοϊό από το συμβούλιο Προσφύγων.

[Informationen für Geflüchtete und
Fachkräfte
Mehrsprachige Informationen](#)

Άσπρο δακτυλίδι (Weißer Ring)

Η ομάδα του Weiße Ring συνεχίζει να παρέχει συμβουλευτική τηλεφωνικά ή διαδικτυακά . Είστε θύμα αξιόποινης πράξης, τότε μπορείτε να επωφεληθείτε από την προσφορά συμβουλευτικής στον παρακάτω σύνδεσμο:

[Beratung Weißer-Ring](#)

Ανοικτή τηλεφωνική γραμμή συμβουλευτικής για χρέη

Η ανοικτή τηλεφωνική γραμμή βοήθειας και πτωχευτικής συμβουλευτικής οφειλετών της διακονίας της ευαγγελικής εκκλησίας του Βούπερταλ (Diakonie Wuppertal)είναι διαθέσιμη για τους πολίτες του Βούπερταλ με οξυμένα οικονομικά προβλήματα , κάθε Πέμπτη από τις 10:00 έως τις 12:00 για τηλεφωνική συμβουλευτική στο τηλέφωνο: 0202 97444555. Περισσότερες πληροφορίες στον παρακάτω σύνδεσμο:

[Hotline Schuldnerberatung](#)

3. Πληροφορίες για γονείς παιδιών ηλικίας από 0 έως 6 χρονών

Υποστήριξη της αναγνωστικής ικανότητας

Η ανάγνωση (αφήγηση) στα παιδιά είναι σημαντική για την γλωσσική τους ανάπτυξη αλλά είναι και διασκεδαστικό μαζί να βουτάμε σε φανταστικούς κόσμους.Ακόμα και όταν τα παιδιά μπορούν και μόνο τους να διαβάσουν, βιώνουν συναρπαστικές περιπέτειες με αυτόν τον τρόπο και μπορούν να απασχοληθούν για πολλές ώρες. Γι αυτό έχουμε για όλους τους γονείς σε αυτό το σημείο τρεις προτάσεις:

1. Η βιβλιοθήκη της πόλης έχει επεκτείνει την διαδικτυακή προσφορά (Online)για παιδιά ηλικίας μεταξύ 2 και 12 χρονών : Η διαδραστική εφαρμογή παιδικών βιβλίων (Kinderbuch-App „tigerbooks – große Geschichten für kleine Leute“) προσφέρει πρόσβαση σε περίπου 6000 βιβλία και ηλεκτρονικά βιβλία und (ebooks) με ειδικές πρόσθετες προσφορές με τη μορφή παιχνιδιών και παζλ. Μπορείτε ακόμα να βρείτε εύκολα κατανοητά ηχητικά βιβλία στην παρακάτω εφαρμογή

[Leseförderung mit App](#)

Η χρήση είναι δωρεάν για όλους τους κατοίκους του Βούπερταλ. Για το πως μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την δωρεάν προσφορά της Δημοτικής βιβλιοθήκης, μπορείτε να διαβάσετε εδώ:

[Kostenfreie Nutzung digitaler Dienste](#)

2. Η αφήγηση μπορεί να είναι συναρπαστική – αλλά ακόμα πιο συναρπαστική αν συνδιάζεται με μια κοινή δραστηριότητα! Το Ινστιτούτο Ανάγνωσης (Stiftung Lesen) παρέχει συμβουλές για αυτό στην αρχική του σελίδα:

[Lesestart](#)

3. Ο σύλλογος μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα (Bücherpiraten e.V.) παρέχει δωρεάν δίγλωσσα εικονογραφημένα βιβλία σε 1001 γλώσσες. Η πρώτη επαφή με το βιβλίο πρέπει να είναι πάντα στην μητρική γλώσσα. Για αυτό είναι τόσο υπέροχο, όταν υπάρχουν βιβλία που αφηγούνται ιστορίες σε διάφορες γλώσσες. Βιβλία στην γλώσσα σας μπορείτε να <<κατεβάσετε>> (download) στην διεύθυνση:

[Bücher für jedes Kind](#)

4. Πληροφορίες για γονείς παιδιών σχολικής ηλικίας

Αγαπητοί γονείς – Σημαντικές πληροφορίες για μαθητές, γονείς και οικογένειες στο Βούπερταλ

Μετά τις διακοπές του Πάσχα τα σχολεία ξεκίνησαν και πάλι υπο διαφορετικές συνθήκες. Ένα μεγάλο τμήμα των μαθητών συνεχίζει να λαμβάνει από το σχολείο εργασίες τις οποίες θα πρέπει να τις κάνει στο σπίτι.

Η απαγόρευση εκτεταμένων επαφών παρατάθηκε έως τις **4. Μαΐου**. Θα πρέπει να προσέξετε τα παρακάτω:

Η συμμετοχή στα μαθήματα από τις 23.04.2020 και σε άλλες σχολικές δραστηριότητες είναι **υποχρεωτική**.

- Για τους μαθητές σε επαγγελματικά κολέγια με επικείμενες ημερομηνίες απολυτηρίων εξετάσεων, για το γραπτό μέρος των επαγγελματικών απολυτηρίων εξετάσεων των επιμελητηρίων και των αρμόδιων φορέων,
- Για τους μαθητές της γενικής δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης με επικείμενες ημερομηνίες για την απόκτηση απολυτηρίου της βασικής βαθμίδας (Hauptschulabschlusses) μετά την 10 τάξη ή του απολυτηρίου της μεσαίας βαθμίδας (Mittleren Schulabschlusses),
- Για μαθητές σε όλα τα ειδικά σχολεία με τάξεις αποφοίτησης.

Μόνο η συμμετοχή σε μαθησιακές προσφορές των εκάστοτε εξεταστέων γνωστικών πεδίων για την **προετοιμασία των απολυτηρίων εξετάσεων (Abiturprüfungen)** είναι **οικειοθελής**. Από τις 4. Μαΐου, σύμφωνα με την τρέχουσα κατάσταση, όλοι οι μαθητές των **4. τάξεων του δημοτικού σχολείου (Grundschulklassen)** είναι **υποχρεωμένοι**, να πάνε στο σχολείο. Το μάθημα θα γίνεται σε μικρές ομάδες και με αυστηρά μέτρα υγιεινής.

Σε περιπτώσεις μαθητών με υποκείμενα νοσήματα που τα εντάσσουν σε ομάδες υψηλού κινδύνου σε σχέση με τον Κορονοϊό αποφασίζουν οι γονείς αν θα πάνε τα παιδιά τους στο σχολείο και πρέπει να ενημερωθούν αμέσως γραπτώς το σχολείο σχετικά με αυτό.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε παρακαλώ στο εκάστοτε σχολείο ή ενημερωθείτε από την αρχική σελίδα του σχολείου σας στο Ιντερνετ. Τρέχουσες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στην ηλεκτρονική σελίδα του Υπουργείου Παιδείας:

[Schulministerium](#)

Δωρεάν εκπαιδευτικό υλικό για το Δημοτικό σχολείο μέχρι και το Γυμνάσιο

Διαδραστική πλατφόρμα μάθησης με διαδικτυακές εργασίες για όλους τους τύπους σχολείων, τάξεων και μαθημάτων:

[Schlaukopf](#)

Φύλλα ασκήσεων και υποδείγματα εργασίας στην τάξη για όλους τους τύπους σχολείων, τάξεων και μαθημάτων

[Klassenarbeiten](#)

Εκπαιδευτικά παιχνίδια και φύλλα εργασίας για το Δημοτικό σχολείο

[Kleineschule](#)

Δωρεάν φύλλα εργασίας για τα μαθήματα Γερμανικά (1-6, Μαθηματικά και Αγγλικά(Δημοτικό σχολείο).

[Lernwolf](#)

Δωρεάν ηχητικά βιβλία στα γερμανικά και σε άλλες γλώσσες

[Hörbücher](#)

5. Γλώσσα, Επάγγελμα και Εργασία

Επισκόπηση των δυνατοτήτων υποστήριξης για επιχειρήσεις και και αυτοαπασχολούμενων

Η εξέλιξη της πανδημίας του Κορονοϊού δημιουργεί σε επιχειρήσεις και αυτοαπασχολούμενους μεγάλες οικονομικές προκλήσεις. Οι οικονομικές δυνατότητες υποστήριξης είναι ποικίλες και συχνά δυσδιάκριτες. Η ένωση για την καινοτόμο προώθηση της απασχόλησης (G.I.B.) παρέχει σε επιχειρήσεις, αυτοαπασχολούμενους μια επισκόπηση για για ευκολότερο προσανατολισμό, στην οποία παρατίθενται επιλογές χρηματοοικονομικής υποστήριξης:

[Übersicht finanzieller Unterstützungsmöglichkeiten](#)

Τα δικαιώματά σας ως εργαζόμενος

Σύντομες πληροφορίες σχετικά με το θέμα „Μισθός και κρίση του Κορονοϊού“ μπορείτε να βρείτε σε 7 διαφορετικές γλώσσες σε αυτήν την ιστοσελίδα:

[Lohn in der Corona-Krise](#)

Συνέχιση των μαθημάτων εκμάθησης γλώσσας που διακόπησαν

Όλο και περισσότεροι φορείς που υλοποιούσαν μαθήματα εκμάθησης της γερμανικής γλώσσας και τα οποία διακόπηκαν από τα έκτακτα μέτρα για τον κορονοϊό, συνεχίζουν τα μαθήματα σε διαδικτυακή μορφή.

Ρωτήστε το σχολείο σας εκμάθησης γερμανικής γλώσσας, τότε θα συνεχιστούν τα μαθήματα σας που έχουν διακοπεί.

Σημαντικές ανοικτές τηλεφωνικές γραμμές του τμήματος Μετανάστευσης και Ενσωμάτωσης

Πολύγλωσση ανοικτή τηλεφωνική γραμμή του Δημοτικού κέντρου ενσωμάτωσης

Διαθέσιμο από τις 09:00 – 15:00

Τηλέφωνο: 0202 563 4005

Email: integration@stadt.wuppertal.de

Γραφείο Αλλοδαπών

Τηλέφωνο: 0202 563 4003

Email: Notfall-Auslaenderbehoerde@stadt.wuppertal.de

Οικονομική βοήθεια

Τηλέφωνο: 0202 563 4343

Email: 204-wirtschaftliche-hilfe@stadt.wuppertal.de

Χάσατε Ενημερωτικά Δελτία ? Παλαιότερες εκδόσεις και περαιτέρω πληροφορίες θα βρείτε στον παρακάτω σύνδεσμο.

[Ältere Newsletter und ergänzende Informationen](#)